

**PROGETTI APPROVATI CAPOFILATI DA ORGANISMI ITALIANI
ANNO 2002**

**AZIONI 1 Accordi di cooperazione annuale
40 progetti approvati (circa € 3.257.120)**

SETTORE: Arti Visive (circa € 2.431.000)

NOME PROGETTO	PROJECT LEADER
Immaginare l'Europa: una Multivisione latina	Istituto Universitario Orientale
Didart	Artè S.p.A.
Passaggi a Nord Ovest	Comune di Biella
People: Traces and lights	Comune di Cavezzo
Boots, Bridles and Shoes...as art: a European exhibition on the leather craft industry	Comune di San Mauro Pascoli
Radio arte mobile	Zerynthia Associazione per l'Arte
Visibilità zero, mostra rassegna di arti elettroniche e multimediali	Comune di Genazzano
Blind Date	Fondazione Industria Onlus
Il mito d'Europa	Progetti Toscani Associati
Europa Video Art	Darko's il magazzino
Artigianato dell'arte ceramica moderna	Comune di Pesaro
Big Social Game: seconda edizione della Biennale Internazionale Arte Giovane	Comitato Organizzatore Big
European Identità: Style versus Artists	Comune di Rozzano
International Observatory of Studies in Architectonic and Artistic design	Anghelos Centro Studi sulla Comunicazione
Demetra	Croce Rossa Italiana Palermo
Immagine di Uomo: Progetto Italo-Ispano-franco-portoghese di integrazione europea	Università della Preghiera
Graveurs et Imprimeurs	Associazione Culturale Nuvole Incontri d'Arte
In-visible Out -Skirt	Comune di Roma
Photography	Centro Studi per il museo della lana e l'immagine dell'Abruzzo
Exhibition of works on visual arts about emigration	Associazione culturale- Quarto di Santa Giusta- Centro Multimediale
Rassegna Internazionale d'Arte animalista	Accademia Nazionale d'arte antica e moderna
Il Corpo dell'arte	Eufonia
HELP- seeing a work of art by visually impaired people (VIP)	Consorzio Forma
In-itinere: percorsi d'arte nel Salento tra terra e mare, tradizione e innovazione	Comune di Caserano
L'arte ambientale oggi:dalla nascita dei musei all'aperto nazionali alla creazione di una rete europea	Comune di Scandicci
Human Work	Provincia di Ancona

SETTORE: Arti dello spettacolo (€ 476.683)

NOME PROGETTO	PROJECT LEADER
La favola dell'usignolo	La zattera di Babele
Festival Internazionale dei Giovani musicisti	Musica Europa
Il teatro dei Luoghi	Koreja
Voci d'Europa	Comune di Porto Torres

SETTORE: Patrimonio e beni culturali (circa € 276.789)

NOME PROGETTO	PROJECT LEADER
Walled Towns: From Division to co-Division	Università di Bergamo
Caravaggio e l'Europa	Soprintend. patrimonio storico artistico e demoantropologico

European Musical Heritage and Migration	Università Ca' Foscari, Venezia
---	---

SETTORE: Laboratori Europei del Patrimonio

NOME PROGETTO	PROJECT LEADER
La salvaguardia dell'intonaco tradizionale sugli edifici di valore storico ed ambientale	MBAC Sovr. Reg. per la Toscana

SETTORE: Traduzione (circa € 72.660)

CASA EDITRICE IPERBOREA: TOT €19.903,74

TITOLO, AUTORE	Lingua orig.
Spijkerschrift, Kader Abdolah	Olandese/it
Beromda man som varit i sunne, Goran Tunstrom	Svedese/it
Draumar a jordu, Einar Mar Gudmundsson	Islandese/it
Genspejlet, Svend Age Madsen	Danese/it

CASA EDITRICE: CROCETTI EDITORE: TOT € 40.534,00

TITOLO, AUTORE	Lingua orig.
Kata' Sirron, Petros Martinidis	Greco
I tesseri tichi, Vanghelis Hatsighiandis	Greco
I Fanela me to ennia, Menis Kumanderas	Greco
I teleftea mavri qata, Evghenios Trivizatr	Greco
To simposio tis selinis, Ghioros skurtis	Greco
To pethameno liker, Ghiannis Xanthulis	Greco
I ghinekes tis zois tis, Lena Divani	Greco

CASA EDITRICE: LIBRI SCHEIWILLER: TOT €12.222,00

TITOLO, AUTORE	Lingua orig.
Mama Leone, Miljienko Jergovic	Croato
Pocła Lictcracka, Wislawa Szymborska	Polacco
Sto Pociach, Wislawa Szymborska	Polacco
Wszelki Wypadek, Wislawa Szymborska	Polacco

**AZIONI 2 Accordi di cooperazione pluriennali
4 capofila italiani (€1.800.050)**

SETTORE: Arti Visive

NOME PROGETTO	PROJECT LEADER
The civilisation of living: The Evolution of domestic interiors in Europe	CLAC srl
Arte all'Arte	Comune di Vinci
Radar- Creative human lab in European cities	Università Internazionale di Venezia

SETTORE: Arti dello spettacolo

Tragoedia Endogonidia	Raffaello Sanzio Societas
-----------------------	---